



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



UPOV

C/IX/6

Date / Datum: 1976-09-22

INTERNATIONALER VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION OF
NEW VARIETIES OF PLANTS

DER RAT**CONSEIL****COUNCIL**

**Zehnte ordentliche Tagung
vom 13. bis 15. Oktober 1976**

**Dixième session ordinaire
Genève, 13 au 15 octobre 1976**

**Tenth Ordinary Session
Geneva, October 13 to 15, 1976**

LIST OF SPECIES ELIGIBLE FOR PROTECTION AND OF OFFERS FOR
COOPERATION IN EXAMINATION

prepared by the Office of the Union

LISTE DES ESPECES BENEFICIANTE DE LA PROTECTION ET DES OFFRES
DE COOPERATION EN MATIERE D'EXAMEN

préparée par le Bureau de l'Union

LISTE DER SCHUTZFÄHIGEN ARTEN UND DER ANGEBOTE FÜR EINE
ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DER PRÜFUNG

vom Verbandsbüro aufgestellt

This document replaces document C/IX/8
and the list published in UPOV Newsletter
No. 4.

Le présent document remplace le document
C/IX/8 et la liste parue dans le Bulletin
d'information de l'UPOV No 4.

Vorliegendes Dokument ersetzt Dokument
C/IX/8 und die im UPOV-Informationsblatt
Nr. 4 veröffentlichte Liste.

INTRODUCTION

1. This document gives a synopsis of the state of eligibility of species for protection in the individual member States of UPOV (in the left-hand columns) and of the offers for cooperation in examination (in the central columns). In this document, "species" means any taxonomic unit of the vegetable kingdom.
2. "Offer" means that the offering authority invites authorities of other States to contact it with a view to concluding bilateral agreements based on the UPOV Model Agreement for International Cooperation in the Testing of Varieties, as adopted by the Council at its ninth ordinary session of October 1975, under which the offering authority undertakes, on behalf of these other authorities, the technical examination of the varieties of the species to which the offer refers. It has been emphasized that, even where no offer is made in this list for a given species, a national authority might, under special circumstances, be prepared to conclude an agreement of the above kind for that species with the authority of another State.
3. The species are listed in the alphabetical order of their Latin names. Where several Latin names are used by several member States to designate categories of plants which are identical or so closely related that they are known under one name in the common languages, such Latin names have been grouped, whereby all of them but one appear in brackets [Example: *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* L. var. *alba* DC. (*B. vulgaris* L. var. *alba* DC.)]. The Latin names of species (in the taxonomic sense) preceded by an asterisk (*) are conform to the stabilized ISTA names. Since nomenclatures used in the laws and regulations of the member States differ, it is recommended that these texts be consulted where precise information is needed.
4. English, French and German common names have been added to the best of the knowledge of the Office of the Union. The concordance of these names with the Latin names is not guaranteed.

INTRODUCTION

1. Le présent document constitue un tableau synoptique de l'admission des espèces au bénéfice de la protection dans chaque Etat membre de l'UPOV (colonnes de gauche) et des offres de coopération en matière d'examen (colonnes centrales). Dans le présent document, le mot "espèce" désigne toute unité taxonomique du règne végétal.
2. "Offre" signifie que l'autorité offrante invite les autorités d'autres Etats à prendre contact avec elle en vue de conclure des accords bilatéraux fondés sur l'Accord type de l'UPOV pour la coopération internationale en matière d'examen des variétés, tel qu'adopté par le Conseil à sa neuvième session ordinaire d'octobre 1975; en vertu d'un tel accord, l'autorité offrante entreprendrait, pour le compte d'une autre autorité, l'examen technique des variétés de l'espèce faisant l'objet de l'offre. Il a été souligné que, même en l'absence d'une offre relative à une espèce déterminée, une autorité nationale pourrait, dans des circonstances particulières, accepter de conclure un tel accord avec l'autorité d'un autre Etat pour cette espèce.
3. Les espèces sont énumérées dans l'ordre alphabétique de leurs noms latins. Lorsque plusieurs noms latins sont utilisés par les Etats membres pour désigner des catégories de plantes qui sont identiques ou tellement voisines qu'elles sont connues sous un nom commun seulement dans les langues courantes, ces noms latins ont été groupés et, à l'exception de l'un d'entre eux, figurent entre parenthèses [exemple: *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* L. var. *alba* DC. (*B. vulgaris* L. var. *alba* DC.)]. Les noms latins des espèces (au sens taxonomique du terme) précédés d'un astérisque (*) sont conformes aux noms stabilisés par l'ISTA. Du fait que les nomenclatures utilisées dans les textes de loi des Etats membres ne sont pas uniformes, il est recommandé de consulter ces textes pour avoir des indications plus précises.
4. Les noms communs allemands, anglais et français ont été ajoutés par le Bureau de l'Union pour plus de commodité. Le Bureau de l'Union ne garantit pas leur concordance avec les noms latins.

EINFÜHRUNG

1. Das vorliegende Dokument gibt eine Übersicht über die Schutzfähigkeit der Arten in den einzelnen UPOV-Verbandsstaaten (linke Spalten) und über Angebote für eine Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Prüfung (mittlere Spalten). In diesem Dokument bezeichnet der Begriff "Art" taxonomische Einheiten des Pflanzenreichs.

2. "Angebot" bedeutet, dass die anbietende Behörde den Behörden anderer Staaten anheimgibt, mit ihr Verbindung aufzunehmen, um den Abschluss von bilateralen Vereinbarungen auf der Grundlage der vom Rat in seiner neunten ordentlichen Sitzung im Oktober 1975 verabschiedeten Mustervereinbarung der UPOV für die internationale Zusammenarbeit bei der Prüfung von Sorten vorzubereiten; im Rahmen einer solchen Vereinbarung würde die anbietende Behörde die Prüfung von Pflanzensorten der Art, auf das sich das Angebot bezieht, für eine andere Behörde übernehmen. Es ist hervorgehoben worden, dass eine nationale Behörde selbst in Fällen, in denen kein Angebot für eine bestimmte Art angekündigt worden ist, unter besonderen Umständen bereit wäre, eine Vereinbarung des oben gekennzeichneten Typs für diese Art mit der Behörde eines anderen Staats abzuschliessen.

3. Die Arten sind nach der alphabetischen Ordnung ihrer lateinischen Namen aufgeführt. Werden von den Verbandsstaaten verschiedene lateinische Namen benutzt, um identische oder solche Pflanzenkategorien zu kennzeichnen, die so nahe verwandt sind, dass sie in den Landessprachen unter einem Namen bekannt sind, so sind diese lateinischen Namen in Gruppen zusammengefasst worden, wobei alle Namen ausser einem zwischen Klammern aufgeführt worden sind [Beispiel: *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* L. var. *alba* DC. (*B. vulgaris* L. var. *alba* DC.)]. Die mit einem Sternchen (*) versehenen lateinischen Namen (im taxonomischen Sinn des Begriffs) entsprechen den von der ISTA stabilisierten Namen. Da die in den nationalen Gesetzen der Verbandsstaaten verwendeten Nomenklaturen voneinander abweichen, wird empfohlen, für eine genaue Information auf diese Gesetzestexte zurückzugreifen.

4. Landesübliche Bezeichnungen in Deutsch, Englisch und Französisch sind vom Verbandsbüro nach dessen bestem Wissen hinzugefügt worden. Das Verbandsbüro kann für die Übereinstimmung dieser Bezeichnungen mit den lateinischen Namen keine Garantie übernehmen.

Explanation of the Letters Used in the Column HeadingsLégende: lettres en tête des colonnesErklärung der Buchstaben in den Spaltenüberschriften

D	Germany (Federal Republic of)	Allemagne (République fédérale d')	Deutschland (Bundesrepublik)
DK	Denmark	Danemark	Dänemark
F	France	France	Frankreich
NL	Netherlands	Pays-Bas	Niederlande
S	Sweden	Suède	Schweden
UK	United Kingdom	Royaume-Uni	Vereinigtes Königreich

Explanation of the Letters Used in the ColumnsLégende: lettres dans les colonnesErklärung der Buchstaben innerhalb der Spalten

- X Species eligible for protection.
Espèce admise au bénéfice de la protection.
Art schutzfähig
- + Eligible for protection because forming part of a taxon of higher rank which is eligible for protection (for example in the case of a species: whole genus eligible for protection).
Admis au bénéfice de la protection car inclus dans un taxon de rang plus élevé qui bénéficie de la protection (cas d'une espèce par exemple : le genre entier bénéficie de la protection).
Schutzfähig als Teil eines schutzfähigen Taxons von höherem Rang (zum Beispiel im Falle von Arten: gesamte Gattung schutzfähig).
- (X) Intended to make the species eligible for protection in the near future.
Intention d'admettre prochainement l'espèce au bénéfice de la protection.
Es ist beabsichtigt, in naher Zukunft die Art für schutzfähig zu erklären.
- O Examination facilities offered to other States.
Facilités d'examen consenties à d'autres Etats.
Prüfungseinrichtungen sind anderen Staaten angeboten.

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	Abelia R. Br.						0		Abelia	Geissblattgewächse
					X	Abutilon megapotamicum St.-Hil. & Naud., A. X milleri hort., A. ochsenii (Phil.) Phil., A. vitifolium Presl						0		Abutilon	Malve
					X	Acer L.						0	Maple	Erable, Sycomore	Ahorn
					X	Achillea L.						0	Milfoil, Yarrow	Achillée	Schafgarbe
					X	Aconitum L.						0	Monkshood	Aconit	Eisenhut
					X	Actinidia Lindl.						0		Actinidia, Groseille de Chine	Strahlengriffel
					X	Aesculus L.						0	Horse Chestnut	Marronnier	Roskastanie
			X			Agaricus L.						0	Mushroom	Champignon de couche	Champignon
X	X			X		Agrostis spec.							Bentgrass	Agrostis, Agrostide	Straussgras
+	+		X	+		*Agrostis canina L.						0	Velvet Bent	Agrostis des chiens	Hundsstraussgras
+	+		X	+		*Agrostis gigantea Roth						0	Red Top, (Black Bent)	Agrostide blanche, Agrostide géante	Weisses Strauss- gras
+	+		X	+		*Agrostis stolonifera L.						0	Creeping Bent	Agrostide blanche, Agrostide stolonifère	Flechtstraussgras
+	+		X	+		*Agrostis tenuis Sibth.						0	Brown Top, Common Bent	Agrostide commune	Rotes Straussgras
	X					Allamanda cathartica L.						0			
				X		Allium spp.								All, Ciboule, Echalote, Oignon, Poireau	Lauch
			X			Allium L. (ornamental varieties)						0		All etc. (variétés ornementales)	Lauch (Ziersorten)
	X		X	+		Allium ascalonicum L.							Shallot	Echalote	Schalotte
X	X		X	+		*Allium cepa L.							Onion	Oignon	Zwiebel
X	X		X	+		*Allium porrum L.						0	Leek	Poireau	Poree
	X			+		*Allium schoenoprasum L.							Chives	Ciboulette, Civette	Schnittlauch
					X	Alnus Mill.						0	Alder	Aulne	Erle
X				X		*Alopecurus pratensis L.							Meadow Foxtail	Vulpin des prés	Wiesenfuchsschwanz
	X		X	(X)	X	Alstroemeria L.						0	Alstroemeria	Alstromère, Lis des Incas	Inkalilie, Belladonnalilie
					X	Amelanchier Med.						0	Serviceberry, Snowy Mespilus	Amélanchier	Felsenbirne
					X	Ampelopsis hort.						0		Vigne-vierge	Doldenrebe
					X	Anchusa angustissima K. Koch						0		Langue-de-boeuf	Ochsenzunge
					X	Anchusa italica Retz.						0		Buglosse d'Italie, Langue-de-boeuf	Italienische Ochsenzunge
					X	Andromeda L.						0	Bog Rosemary (A. polyfolia only)	Andromède	Gränke, Rosmarinheide

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	<i>Anemone hupehensis</i> Lem.						0	Japanese Anemone	Anémone du Japon	Lemoine
	X			X		* <i>Anethum graveolens</i> L.						0	Dill	Aneth	Dill
					X	<i>Anthemis</i> L.						0	Chamomile	Anthémis	Hundskamille
	X		X			* <i>Anthriscus cerefolium</i> (L.) Hoffm.							Chervil	Cerfeuil	Kerbel
			X			<i>Anthurium</i> Schott							Anthurium	Anthurium	Schwanzblume, Flamingoblume
X	X		X	X		* <i>Apium graveolens</i> L.							Celery, Celeriac	Céleri Céleri-rave	Blattsellerie, Knollensellerie
+	+		+	+		<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>rapaceum</i> (Mill.) Gaud.	0						Celeriac	Céleri-rave	Knollensellerie
					X	<i>Aralia chinensis</i> L.						0			Angelikabaum
					X	<i>Aralia elata</i> (Miq.) Seem.						0	Japanese Angelica Tree		
					X	<i>Aralia spinosa</i> L.			X			0	Hercules Club, Devil's Walking Stick		
					X	<i>Arbutus</i> L.						0	Strawberry Tree	Arbousier	Erdbeerbaum
					X	<i>Arctostaphylos</i> Adans.						0	Bearberry	Raisin d'ours	Bärentraube
					X	<i>Armeria</i> (DC.) Willd.						0	Thrift	Arméria	Grasnelke
	X					<i>Armoracia rusticana</i> Gaertn., Mey. & Scherb.							Horse radish	Raifort sauvage	Meerrettich
					X	<i>Aronia</i> Med.						0	Chokeberry	Aronia	Apfelbeere
X			X			* <i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) Beauv. ex J. & C. Presl (<i>A. elatius</i> (L.) Beauv. ex J.S. & K.B. Presl)	0						Tall Oatgrass, False Oatgrass	Fromental, Avoine élevée	Glatthafer
					X	<i>Artemisia</i> L.						0		Armoise	Beifuss
X	X		X	X		* <i>Asparagus officinalis</i> L.							Asparagus	Asperge	Spargel
					X	<i>Asparagus plumosus</i> Baker								Asparagus	
					X	<i>Aster</i> L.						0	Michaelmas Daisy	Aster	Aster
					X	<i>Astilbe</i> Buch.-Ham.						0		Astilbe, Hoteia	Astilbe
					X	<i>Aucuba</i> Thunb.						0		Aucuba	Aukube
		X			X	<i>Avena</i> L.						0	Oat	Avoine	Hafer
	X	+		X	+	* <i>Avena byzantina</i> K. Koch							Algerian Oat	Avoine (d'Algérie)	Mittelmeerhafer
X		+			+	<i>Avena nuda</i> L.							Naked Oat	Avoine nue	Nackthafer
X	X	+	X	X	+	* <i>Avena sativa</i> L.							Oat	Avoine	Hafer
				(X)		<i>Begonia</i> spp.							Begonia	Bégonia	Begonie
X		X	X			<i>Begonia elatior</i> hybrids	0						Elatior Begonia	Bégonia elatior	Elatior-Begonie
	X	X			X	<i>Berberis</i> L.						0	Berberis	Berberis, Epine-vinette	Berberitze
					X	<i>Bergenia Moench</i>						0	Megaseia	Bergenia	Wickelwurz

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X	X				X								Fodder Beet	Betterave fourragère	Runkelrübe
X					X								Sugar Beet	Betterave sucrière	Zuckerrübe
X	X		X	X					0	0			Garden Beet, Red Beet, Beetroot, Leaf Beet	Betterave rouge, Betterave potagère	Rote Rübe
X	X		X										Mangel	Bette commune, Poirée	Mangold
					X						0		Birch	Bouleau	Birke
	X								0				Bougainvillea spp.	Bougainvillier	
X													Brown Mustard	Moutarde brune	Sareptasenf
X	X		X	X					0				Swede	Chou-navet, Rutabaga	Kohlrübe
X	X	X	X	X									Rape	Colza	Raps
X				X									Black Mustard	Moutarde noire	Schwarzer Senf
				X									Cabbage	Choux (marafchers)	Kohl (Gemüse Kohl)
				X									Kale	Chou fourrager	Futterkohl
X	X		X	+					0				Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi
X	X			+									Kale	Chou fourrager, Chou vert à faucher	Grünkohl
X	X		(X)	+									Marrow-stem Kale	Chou moellier	Futterkohl
			X	+									Curly Kale, Borecole	Chou frisé	Grünkohl, Winterkohl, Krauskohl
X	X		X	+									Cauliflower	Chou-fleur	Blumenkohl
			X	+									Sprouting Broccoli	Brocoli	Brokoli, Spargelkohl
	X												White Cabbage	Chou cabus	Weisskohl

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X			+	+		<i>Brassica oleracea</i> L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata							Head Cabbage	Chou pommé	Weiss-, Rotkohl
+	X		X	+		<i>Brassica oleracea</i> L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.	0						Red Cabbage	Chou rouge	Rotkohl
X	X		X	+		<i>Brassica oleracea</i> L. convar. capitata (L.) Alef. var. sabauda L. (B. oleracea L. var. bullata DC. + var. sabauda L.)							Savoy Cabbage	Chou de Milan	Wirsing
X	X		X	+		<i>Brassica oleracea</i> L. convar. oleracea var. gemmifera DC. (B. oleracea L. var. bullata DC. subvar. gemmifera DC.)							Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl
X	X		X			<i>Brassica rapa</i> L. emend. Metzg. var. rapa (B. rapa L. var. rapa (L.) Thell.)				0			Turnip	Navet	Herbstrübe, Mairübe
	X				X	<i>Brassica rapa</i> L. var. rapifera Metzg.							Turnip	Navet	
X	X				X	* <i>Brassica rapa</i> L. var. silvestris (Lam.) Briggs (B. rapa L. emend. Metzg. var. silvestris (Lam.) Briggs; <i>Brassica rapa</i> L. var. oleifera Metzg.)							Turnip Rape	Navette	Rübsen
					X	* <i>Bromus arvensis</i> L.							Field Brome	Brome des champs	Ackertrespe
X					X	* <i>Bromus inermis</i> Leyss.							Smooth Brome, (Awnless Brome)	Brome inerme	Wehrlose Trespe
		X				<i>Buddleia</i> L.				0			<i>Buddleia</i>	<i>Buddleia</i>	<i>Buddleie</i> , Schmetterlingsstrauch
					X	<i>Buddleia</i> L. (excluding B. asiatica Lour., B auriculata Benth., B madagascariensis Lam., B. officinalis Maxim.)				0			<i>Buddleia</i>	<i>Buddleia</i>	<i>Buddleie</i> , Schmetterlingsstrauch
					X	<i>Buxus</i> L.				0			Box	Buis	Buchsbaum
					X	<i>Callicarpa</i> L. (excluding C. purpurea Juss., C. rubella Lindl.)									Schönfrucht
					X	<i>Calluna</i> Salisb.				0			Heather, Ling	Callune	Besenheide
					X	<i>Caltha</i> L.				0			Marsh Marigold, King Cup	Populage	Dotterblume
					X	* <i>Camelina sativa</i> (L.) Crantz							Large-seeded False Flax	Caméline cultivée	Gebauter Leindotter
					X	* <i>Camellia japonica</i> L.				0			<i>Camellia</i>	Camélia du Japon	Kamelie
					X	<i>Camellia reticulata</i> Lindl., C. saluenensis Stapf ex Bean, C. saluenensis Stapf ex Bean X C. reticulata Lindl., C. sasanqua Thunb., C. X williamsii W.W. Sm.				0			<i>Camellia</i>	Camélia	Kamelie
					X	<i>Campanula</i> L.				0			<i>Campanula</i> , Bell Flower	Campanule	Glockenblume
					X	<i>Campsis</i> Lour. (Tecoma)				0			Trumpet Flower	Jasmin de Virginie Bignonia	Trompetenblume Trompetenwinde

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X					X	*Cannabis sativa L.							Hemp	Chanvre	Hanf
X			X	X		*Capsicum annuum L.							Pepper, Capsicum, Chili	Poivron, Piment	Paprika
					X	Caragana Fabr.						0	Caragana	Caragana	Erbsenstrauch
					X	Carpinus L.						0	Hornbeam	Charme	Hainbuche
	X		(X)			*Carum carvi L.		0					Caraway	Carvi, Cumin des prés	Kümmel
					X	Caryopteris Bunge						0	Caryopteris	Caryopteris	Bartblume
					X	Cassiope D. Don						0	Cassiope	Cassiope	Schuppenheide
		X			X	Castanea Mill.						0	Chestnut	Châtaignier	Edelkastanie
					X	Catalpa v. Wolf						0	Indian Bean	Catalpa	Trompetenbaum
					X	Catananche L.						0	Cupid's Dart	Catananche	Rasselblume
					X	Ceanothus L.						0	Ceanothe	Ceanothe	Säckelblume
					X	Centaurea L.						0	Cornflower	Centaurée	Flockenblume
					X	Ceratostigma Bunge (excluding C. plumbaginoides Bunge)						0	Hardy Plumbago	Dentelaire	Bleiwurz
					X	Cercidiphyllum Sieb. & Zucc.						0	Katsura Tree		Katsurabaum
					X	Cercis L.						0	Judas Tree	Gainier, Arbre de Judée	Judasbaum
					X	Chaenomeles Lindl. (Cydonia)						0	Flowering Quince	Cognassier du Japon	Japanische Quitte
X	X				+	Chamaecyparis spec.						0	Chamaecyparis,	Chamaecyparis	Scheinzypresse
					X	Chimonanthus Lindl.						0	Winter Sweet		Winterblüte
		X	X	(X)		Chrysanthemum spp.						0	Chrysanthemum	Chrysanthème	Chrysantheme
X					X	Chrysanthemum indicum hybrids						0	Chrysanthemum	Chrysanthème d'automne	Chrysantheme
				X	X	Chrysanthemum morifolium Ram.						0	Chrysanthemum	Chrysanthème	Chrysantheme
				X	X	Chrysanthemum aphrodite Kitamura, C. articum auct. non L., C. boreale (Makino) Makino, C. chinense hort., C. cuneifolium Kitamura, C. hortorum W. Mill., C. indicum auct. non L., C. japonese (Makino) Nakai, C. koreanum (coreanum) hort., C. makinoi Matsum. & Nakai, C. okiense Kitamura, C. ornatum Hemsl., C. rubellum Sealy (C. erubescens hort. non Stapf), C. sibiricum (DC.) Fischer ex Turcz., C. sinense Sabine, C. vestitum (Hemsl.) Stapf, C. zawadskii Herbich						0	Chrysanthemum	Chrysanthème	Chrysantheme

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	*Chrysanthemum coccineum Willd.						0	Pyrethrum	Pyrèthre	
					X	Chrysanthemum maximum Ramond.						0	Shasta Daisy	Grande marguerite	
					X	Chrysanthemum yezoense Maekawa						0	Korean Chrys., Konji Chrys., Cascade Chrys.	Chrysanthème	Chrysantheme
X	X		X			*Cichorium endivia L.			0				Endive	Chicorée frisée, Scarole, Endive	Winterendivie
	X					*Cichorium intybus L.							Chicory	Chicorée	Wurzelichorie
X			X			Cichorium intybus L. var. sativum DC.							Chicory	Chicorée	Wurzelichorie
					X	Cimicifuga Wernischek						0	Bugwort		Silberkerze, Wanzenkraut
					X	Cistus L.						0	Rock Rose	Ciste	Zistrose
					X	Clematis L. (excluding C. heracleifolia DC.)						0	Clematis	Clématite	Waldrebe
					X	Clethra acuminata Michx.						0	White Alder		
					X	Clethra alnifolia L.						0	Sweet Pepper Bush		
					X	Clethra barbinervis Sieb. & Zucc., C. fargesii Franch., C. tomentosa Lam.						0			
					X	Coniferae (Coniferales)						0	Conifers	Conifères	Nadelhölzer
					X	Convallaria L.						0	Lily of the Valley	Muguet	Maiblume, Maiglöckchen
					X	Coreopsis L.						0		Coréopsis	Mädchenauge
					X	Cornus alba L.						0	Dogwood, Red Barked Dogwood	Cornouiller blanc	Weisser Hartriegel
					X	Cornus controversa Hemsl.						0		Cornouiller	
					X	Cornus florida L.						0		Cornouiller à fleur	Blumenhartriegel
					X	Cornus kousa (Buerger ex Miq.) Hance						0		Cornouiller	
					X	Cornus mas L.						0		Cornouiller mâle	Kornelkirsche, Dirilitze
					X	Cornus nuttallii Audubon						0		Cornouiller	
					X	Cortaderia Stapf						0	Pampas Grass	Gynérium, Herbe de la Pampa, Gynérium	Pampasgras
					X	Corylopsis Sieb. & Zucc.						0		Corylopsis	Scheinhasel
		X				*Corylus avellana L.			0				Hazelnut, Filbert	Noisetier, Coudrier	Haselnuss
					X	Cotinus Mill. (Rhus L. in part)						0	Smoke Tree	Arbre à perruque	Perückenstrauch
					X	Cotoneaster (B. Ehrh.) Med.						0		Cotoneaster	Cotoneaster, Zwergmispel

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	Crataegus L.						0	Hawthorn	Aubépine	Weissdorn
	X		X	X		*Cucumis melo L.							Melon	Melon	Melone
X	X		X	X		*Cucumis sativus L.							Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurke
X	X					*Cucurbita maxima Duch.							Squash	Potiron, Giraumon, Pâtisson	Riesenkürbis
X	X					*Cucurbita pepo L.							Marrow	Course, Citrouille	Gartenkürbis, Olkürbis
				X		Cyclamen L.							Cyclamen,	Cyclamen	Alpenveilchen
	X	X				Cydonia spp.			0				Quince (including rootstocks)	Cognassier (y compris porte- greffes)	Quitte (einschl. Unterlagen)
					X	Cydonia (Chaenomeles Lindl.)						0	Flowering Quince	Cognassier du Japon	Japanische Quitte
					X	Cymbidium (SW)						0			Cymbidium
X	X		X	X		*Cynosurus cristatus L.			0				Crested Dog's- Tail	Crételle	Kammgras
					X	Cytisus L. (excluding C. canariensis Steud., C. fragrans Lam.)						0	Broom	Genêt	Geissklee
					X	Daboecia D. Don						0	St. Dabeoc's Heath	Daboécie	Irische Heide
X	X		X	X	X	*Dactylis glomerata L.						0	Cocksfoot	Dactyle	Knaulgras
					X	Dahlia Cav.						0	Dahlia	Dahlia	Dahlie
					X	Daphne L.						0	Daphne	Daphné	Seidelbast
	X		X	X		*Daucus carota L.							Carrot	Carotte	Möhre
X	+		+	+		Daucus carota L. ssp. sativus (Hoffm.) Arcang.							Carrot	Carotte	Möhre
					X	Delphinium L.						0	Perennial Delphiniums	Pied d'alouette (variétés pérennes)	Rittersporn (ausdauernde Sorten)
					X	Deutzia Thunb.						0	Deutzia	Deutzia	Deutzie
					X	Dianthus L. (excluding D. barbatus L.)							Carnation, Pinks, Border Carnation (excluding Sweet William)	Oeillet (sauf Oeillet de poète)	Nelke (ausser Bartnelke)
X	X	X	X	X	+	Dianthus caryophyllus L. (D. caryophyllus hybrids)			0				Carnation, Pinks, Border Carnations	Oeillet	Nelke
						Dianthus caryophyllus L. (only in glasshouse)				0					
					X	Dicentra Borkh. emend. Bernh.						0	Bleeding Heart, Dutchman's Breeches	Dicentra, Dielytra, Coeur de Marie	Tränendes Herz, Flammendes Herz
		X			X	Diervilla Mill. (Weigela Thunb.)			0			0		Weigela	Weigelle
					X	Doronicum L.						0		Doronic	Gemswurz

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	<i>Echinops</i> L.						0	Globe Thistle	Echinops	Kugeldistel
					X	<i>Elaeagnus</i> L.						0		Chalef	Ölweide
					X	<i>Embothrium</i> J.R. & G. Forst.						0	Chilean Fire Bush		
					X	<i>Enkianthus</i> Lour.						0			Frachtglocke
					X	<i>Erica arborea</i> L.						0	Tree Heath	Bruyère arborescente	Baumheide
					X	<i>Erica australis</i> L.						0	Spanish Heath	Bruyère	
					X	<i>Erica carnea</i> L.						0		Bruyère d'hiver	Schneeheide
					X	<i>Erica ciliaris</i> L.						0	Dorset Heath	Bruyère ciliée	
					X	<i>Erica cinerea</i> L.						0	Bell Heather, Scotch or Grey Heath	Bruyère cendrée	Graue Heide
					X	<i>Erica</i> X <i>darleyensis</i> Bean, <i>E. lusitanica</i> Rudolfi, <i>E. mackalana</i> Bab., <i>E. mediterranea</i> hort., <i>E. X praegeri</i> Ostenf., <i>E. terminalis</i> Salisb., <i>E. X veitchii</i> Bean, <i>E. X watsonii</i> Benth., <i>E. X williamsii</i> Druce						0		Bruyère	
					X	<i>Erica scoparia</i> L.						0		Bruyère à balai	
					X	<i>Erica tetralix</i> L.						0	Cross-leaved Heath	Bruyère à 4 angles	Glockenheide, Moorheide
					X	<i>Erica vagans</i> L.						0	Cornish Heath	Bruyère vagabonde	
					X	<i>Erigeron</i> L.						0	Flea-Bane	Erigéron	Berufkraut, Feinstrahl
					X	<i>Eryngium</i> L.						0	Sea Holly	Panicaut	Mannstreu
					X	<i>Escallonia Mutis ex L.f.</i>						0		Escallonia	Edeldistel
					X	<i>Eucalyptus</i> L'Hér.						0	Eucalyptus	Eucalyptus	Myrtengewächse
					X	<i>Eucryphia cordifolia</i> Cav., <i>E. glutinosa</i> (Poepp. & Endl.) Baill., <i>E. X intermedia</i> Bausch, <i>E. X nymansensis</i> Bausch						0			
					X	<i>Euphorbia</i> L.							Spurges	Euphorbe	Wolfsmilch
X	X		X			<i>Euphorbia fulgens</i> Karw.					0		<i>Euphorbia fulgens</i>	Euphorbe	Korallenranke
X	X		X	(X)		<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch					0		Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie, Weihnachtsstern
					X	<i>Euonymus</i> L.						0	Spindle Tree	Fusain	Pfaffenhütchen, Spindelstrauch
					X	<i>Exochorda</i> Lindl.						0			Perlbusch, Frunkspiere

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X						*Fagopyrum esculentum Moench							Buckwheat	Sarrasin, Blé noir	Buchweizen
					X	Fagus L.						0	Beech	Hêtre	Buche
					X	X Fatshedera Guillaumin						0		Fatshedera	Bastardaralie
X	X			X		Festuca spec.							Fescue	Fétuque	Schwingel
+	+		X		(X)	*Festuca arundinacea Schreb.						0	Tall Fescue	Fétuque élevée	Rohrschwingel
+	+		X			*Festuca ovina L. sensu lato						0	Hard Fescue, Sheep's Fescue	Fétuque durette Fétuque ovine, Fétuque des moutons, Poil de chien	Schafsschwingel
+	+		X		(X)	*Festuca pratensis Huds.						0	Meadow Fescue	Fétuque des prés	Wiesenschwingel
+	+		X			*Festuca rubra L.						0	Red Fescue, Creeping Fescue	Fétuque rouge	Rotschwingel
		X			X	Forsythia Vahl						0	Forsythia	Forsythia	Forsythie, Goldflieder, Goldglöckchen
X		X	X	X	X	Fragaria L. (Fragaria spec.)	0						Strawberry	Fraisier	Erdbeere
+	X	+	+	+	+	Fragaria ananassa Duch.							Strawberry	Fraisier	Gartenerdbeere
					X	Fraxinus L.						0	Ash	Frêne	Esche
			X		+	*Fraxinus excelsior L.								Frêne élevé	Gemeine Esche
X	X	X	X		X	Freesia Klatt (Freesia hybrids)						0	Freesia	Freesia	Freesie
	X					Fuchsia spp.							Fuchsia	Fuchsia	Fuchsia
					X	Fuchsia magellanica Lam. var. macrostemma (Ruiz & Pavon)						0	Fuchsia	Fuchsia arbustif	Fuchsia
					X	Fuchsia magellanica Lam. var. 'Riccantonii'						0	Fuchsia	Fuchsia arbustif	Fuchsia
					X	Gaillardia Fougereux						0		Gaillarde	Kokardenblume
					X	Galega L.						0		Galéga	Geissraute
					X	Garrya elliptica Douglas ex Lindl.						0			
					X	Garrya X thuretii Carr.						0			
					X	X Gaulnettya W.J. Marchant						0			
					X	Gaultheria Kalm ex L.						0			Scheinbeere
					X	Gaya (Hoheria; Plagianthus)						0		Gaya	
					X	Genista L.						0	Broom	Genêt	Ginster
					X	Geranium L.						0	Crane's Bill	Géranium	Storchschnabel
			X			Gerbera Cass.								Gerbera	Gerbera
					X	Geum L.						0		Benofte	Nelkenwurz
			X		X	Gladiolus L.						0	Gladioli	Glaieul	Gladiole

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	Gleditsia L.						0	Gleditsia, Gleditschia, Pévier	Christusdorn	
X					X	*Glycine max (L.) Merrill							Soya Bean	Soja	Sojabohne
					X	Gypsophila L.						0	Gyp, Gypsophila, Baby's Breath	Gypsophile	Gipskraut
					X	Halesia J. Ellis ex L.						0	Snowdrop Tree		Schneeglöckchen- baum
					X	Hamamelis L.						0		Hamamélis	Zaubernuss
					X	Hebe Comm. ex Juss. (excluding H. speciosa (Cunn.) Cockayne & Allan)						0	Shrubby Speedwell	Véronique	Strachveronica
					X	Hedera L.						0	Ivy	Lierre	Efeu
					X	Helenium L.						0		Helenium	Sonnenkraut
					X	Helianthemum Mill.						0	Sun Rose	Hélianthème	Sonnenröschen
					X	Helianthus L. (ornamental varieties)						0	Sunflower	Hélianthus	Sonnenblume (Zierarten)
X		X			X	*Helianthus annuus L.							Common Sunflower	Tournesol, Soleil	Sonnenblume
X						*Helianthus tuberosus L.							Jerusalem Artichoke	Topinambour	Topinambur
					X	Heliopsis Pers.						0		Héliopsis	Sonnenauge
				X	X	Helleborus L.						0	Hellebore, Christmas Rose, Lenten Rose	Hellébore	Nieswurz
	X				+	Helleborus niger L.							Christmas Rose	Hellébore, Rose de Noël	Schnee-, Christ- rose
					X	Hemerocallis L.						0	Day Lily	Hémérocalle	Taglilie
					X	Heuchera L.						0	Alum Root, Coral Flower		Purpurglöckchen
						Hibiscus L.							Hibiscus, Mallow	Hibiscus	Eibisch
					X	Hibiscus sinosyrriacus Bailey						0		Hibiscus	Eibisch
					X	Hibiscus syriacus L.						0	Tree Mallow	Hibiscus	Roseneibich
				X		Hippeastrum Herb.					0		Amaryllis	Amaryllis	Ritterstern, Amaryllis
				X	X	Hoheria A. Cunn. (Plagianthus, Gaya)						0		Gaya	
				X	X	Holcus L.						0	Yorkshire Fog	Houque, Houlque	Honiggras
	X	X	X	X	X	*Hordeum vulgare L. (H. vulgare sensu lato)							Barley	Orge	Gerste
X	+	+	+	+	+	Hordeum vulgare L. convar. distichon (L.) Alef.							Two-row Barley	Orge à 2 rangs	Zweizeilige Gerste

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X	+	+	+	+	+	Hordeum vulgare L. convar. vulgare							Six-row Barley	Escourgeon	Mehrzeilige Gerste
					X	Hosta Tratt.					0		Plantain Lily, Funkia	Hémérocalle du Japon, Funkia	Funkie
X						*Humulus lupulus L.	0						Hop	Houblon	Hopfen
			X			*Hyacinthus orientalis L.			0				Hyacinth	Jacinthe d'Orient	Hyazinthe
		X			X	Hydrangea L.			0				Hydrangea	Hortensia	Hortensie
					X	Hypericum L.					0		Rose of Sharon, St. John's Wort	Millepertuis	Johanniskraut
					X	Ilex X altaclarensis (Loud.) Dallim.					0		Holly	Houx	Ilex
					X	*Ilex aquifolium L.					0		Common Holly	Houx	Ilex, Stechpalme
	X					Impatiens spp.							Balsam, Busy Lizzie	Balsamine, Impatiente	Springkraut
					X	Indigofera amblyantha Craib, I. gerardiana (Wall.) Baker, I. hebeptala Benth. ex Baker, I. incarnata (Willd.) Nakai, I. kirilowi Maxim. ex Palibin, I. potaninii Craib, I. pseudotinctoria Matsum.					0			Indigo	Indigostrauch
			X			Iris L.					0		Iris	Iris	Iris
			+		X	Iris L. (excluding bulbous varieties)							Iris (excluding bulbous varieties)	Iris (sauf variétés à bulbes)	Iris (ausser zwiebelbildende Sorten)
					X	Jasminum beesianum Forr. & Diels, J. grandiflorum L., J. humile L. (including J. wallichianum Lindl.), J. X stephanense Lem.					0		Jasmine	Jasmin	Jasmin
					X	Jasminum nudiflorum Lindl.					0		Winter Jasmine	Jasmin d'hiver	Winterjasmin, Echter Jasmin
					X	Jasminum officinale L.					0		Common Jasmine	Jasmin blanc, Jasmin commun	Jasmin
X	X				+	Juniperus spec.		0					Juniper	Genévrier	Wacholder
					X	Kalmia L.					0		Calico Bush, Mountain Laurel	Kalmia	Kalmie, Berglorbeer
					X	Kerria DC.					0		Jew's Mallow, Kerria	Corète du Japon	Kerrie, Ranunkelstrauch
					X	Kniphofia Moench					0		Red Hot Poker	Tritoma, Faux aloès	Fackellilie, Tritome
					X	Kolkwitzia Graebn.					0				Kolkwitzie
					X	Laburnum Fabr.					0		Golden Chain (USA)	Cytise	Goldregen
X	X	X	X	X	X	*Lactuca sativa L.							Lettuce	Laitue	Salat

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
		X				Lagerstroemia L.			0				Lagerstroemia		
X					+	Larix spec.	0						Larch	Mélèze	Lärche
X						*Lathyrus cicera L.	0						Dwarf Chickling Vetch	Gesse chiche, Jarrosse	Rotblühende Platterbse
X						*Lathyrus sativus L.	0						Grass Pea Vine	Gesse cultivée	Gewöhnliche Platterbse
X						*Lathyrus tingitanus L.	0						Tangier Pea	Gesse du Maroc	Purpurbühende Platterbse
		X			X	Lavandula officinalis Chaix ex Vill.			0		0		Lavender	Lavande vraie	Echter Lavendel
		X				Lavandula officinalis Chaix ex Vill. X L. spica Cav.			0				Lavender	Lavandins	Lavendel
		X			X	Lavandula spica Cav.			0		0		Lavender	Lavande Spic, Aspic	Lavendel
X						*Lens culinaris Med.							Lentil	Lentille	Linse
	X		X			*Lepidium sativum L.				0			Cress	Cresson alénois	Gartenkresse
					X	Leptospermum scoparium Forst.					0		Tea Tree, Manuka		Südseemyrte
					X	Leucothoe D. Don					0				Traubenheide
					X	Liatris Gaertn. ex Schreb.					0		Blazing Star, Gayfeather	Liatris	Prachtscharte
					X	Ligularia Cass.					0			Ligulaire	Goldkolben
					X	Ligustrum L.					0		Privet	Troène	Liguster
			X		(X)	Lilium L.				0			Lily	Lis	Lilie
					X	Limonium Mill. (Statice)					0		Sea Lavender	Limonium	Widerstoss
X	X	X	X	X		*Linum usitatissimum L.			0				Flax, Linseed	Lin	Lein
					X	Liquidambar L.					0		Sweet Gum	Liquidambar, Copalme	Amberbaum
					X	Liriodendron L.					0		Tulip Tree	Tulipier	Tulpenbaum
					X	Lithospermum L.					0			Grémil	Steinsame
					X	Lobelia L.					0			Lobélie	Lobelia
X	X			X		Lolium spec.							Ryegrass	Ray-grass	Weidelgras
+	+		X	+	X	*Lolium multiflorum Lam.					0		Italian Ryegrass, Westerwold Ryegrass	Ray-grass d'Italie	Welsches Weidelgras, Italienisches Raygras
+	+		X	+	X	*Lolium perenne L.							Perennial Ryegrass	Ray-grass anglais	Deutsches Weidelgras
					X	Lonicera L.					0		Honeysuckle	Lonicera, Chèvrefeuille	Heckenkirsche
X						*Lotus corniculatus L.							Bird's Foot Trefoll	Lotier corniculé	Hornschotenklee

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X						* <i>Lotus uliginosus</i> Schkuhr							Major Bird's Foot Trefoil	Lotier velu, Lotier des marais	Sumpfschotenklee
					X	<i>Lupinus</i> L. (ornamental varieties)					0		Lupin (ornamental varieties)	Lupin (variétés ornementales)	Lupine (Ziersorten)
X	X		X			* <i>Lupinus albus</i> L.	0						White Lupin	Lupin blanc	Weisslupine
X	X		X	X		* <i>Lupinus angustifolius</i> L.	0						Blue Lupin	Lupin bleu	Blaue Lupine
X	X		X	X		* <i>Lupinus luteus</i> L.	0						Yellow Lupin	Lupin jaune	Gelbe Lupine
					X	<i>Lychnis</i> L.					0		Campion	Lychnis	Lichtnelke
X	X	X	X	X		<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karst. ex Farwell (<i>Lycopersicon esculentum</i> P. Mill.)							Tomato	Tomate	Tomate
					X	<i>Lythrum</i> L.					0		Loosestrife	Lythrum	Weiderich
					X	<i>Magnolia</i> L.					0		Magnolia	Magnolia	Magnolie
					X	<i>X Mahoberberis</i> C.K. Schneid.					0				
					X	<i>Mahonia acanthifolia</i> G. Don, <i>M. bealei</i> (Fortune) Carr., <i>M. japonica</i> (Thunb.) DC., <i>M. lomariifolia</i> Takeda, <i>M. pumila</i> (Greene) Fedde					0			Mahonia	
					X	<i>Mahonia aquifolium</i> (Pursh) Nutt.					0			Mahonia	Mahonie
					X	<i>Mahonia repens</i> (Lindl.) G. Don					0			Mahonia	
		X	X	X	X	<i>Malus</i> Mill. (excluding ornamental varieties; including rootstocks)					0		Apple (excluding ornamental varieties; including rootstocks)	Pommier (sauf variétés ornementales; y compris porte-greffes)	Apfel (ausser Ziersorten; einschl. Unterlagen)
		X			X	<i>Malus</i> Mill. (ornamental varieties)					0		Crab Apple, Flowering Crab	Pommier (ornemental)	Apfel (Zierapfel)
+	X	+			+	<i>Malus domestica</i> Borkh.							Apple	Pommier	Apfel
X		+			+	<i>Malus sylvestris</i> Mill.							Crab Apple, Apple	Pommier	Apfel
		X			X	<i>Malva</i> L. (Malvaceae)					0		Mallow	Mauve (Malvacées)	Malve (Malvengewächse)
		X				<i>Matthiola</i> spp.							Stock	Giroflée	Levkoje
				X		<i>Medicago</i> spp.								Luzerne	Schneckenklee
X				+		* <i>Medicago falcata</i> L.					0		Yellow Lucerne, (Sickle Medick), Variegated Lucerne	Luzerne (en faucille)	Sichelluzerne
X	X			+		* <i>Medicago lupulina</i> L.	0						Black Medick, Yellow Trefoil	Luzerne lupuline, Minette	Gelbklee (Hopfenklee)
X	X		(X)	+	X	* <i>Medicago sativa</i> L.					0		Lucerne	Luzerne (cultivée)	Blaue Luzerne
X	X		(X)	+	X	* <i>Medicago X varia</i> Martyn					0		(Hybrid) Lucerne	Luzerne hybride	Bastardluzerne
					X	<i>Menziesia</i> Sm.					0				
					X	<i>Monarda</i> L.					0		Bergamot	Monarde	Monarde

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
			X		X	Narcissus L.					0	0	Narcissi, Daffodils	Narcisse, Jonquille	Narzisse
					X	Nepeta L.						0	Cat Mint	Népéta, Herbe- aux-chats	Katzenminze
			X			Nerine Herb.						0			
		X				Nerium oleander L.						0	Oleander, Rose Bay	Laurier-rose	Oleander
X						*Nicotiana rustica L.								Nicotiane rustique	Bauerntabak
X						*Nicotiana tabacum L.							Tobacco (common)	Tabac	Tabak
					X	Nothofagus Bl.						0	Southern Beech	Hêtre antarctique	Scheinbuche
					X	Olearia albida (Hook.f.) Hook. f., O. X haastii Hook. f., O. ilicifolia Hook. f., O. macrodonta Baker, O. moschata Hook. f., O. nummulariifolia (Hook.f.) Hook. f.						0	Daisy Bush, Tree Daisy		Baumaster
X						*Onobrychis vicifolia Scop.							Sainfoin	Sainfoin, Esparcette	Esparsette
			X			Orchidaceae Juss.						0	Orchids	Orchidées	Orchideen
					X	Origanum L.						0	Sweet Marjoram	Origan	Dost
X			(X)	X		*Ornithopus sativus Brot.							Seradella	Serradelle	Serradella
		X				*Oryza sativa L.							Rice	Riz	Reis
					X	Osmanthus heterophyllus (G. Don) P.S. Green (O. aquifolium Sieb., O. ilicifolius Mouillef.)						0		Osmanthus	Duftblüte
					X	Paeonia L.						0	Paeony	Pivoine	Paeonie, Pfingstrose
X						*Panicum miliaceum L.							Common Millet	Millet commun, Panic millet, Panic faux millet	Rispenhirse
					X	Papaver L. (ornamental varieties)						0	Poppy, Oriental Poppy	Pavot (variétés ornementales)	Mohn (Ziersorten)
X	X		X	X		*Papaver somniferum L.							Opium Poppy	Oeillette, Pavot	Mohn
					X	Parrotia C.A. Mey.						0			Parrotzie
					X	Parthenocissus Planch.						0	Virginia Grapes	Vigne vierge	Jungfernrebe, Wilder Wein
					X	Passiflora coerulea L.						0	Passion Flower	Fleur de la Passion, Passi- flore	Passionsblume
	X			X		*Pastinaca sativa L.							Par'snip	Panais	Pastinak
	X			(X)		Pelargonium L'Hér. (including P. X domesticum L.H. Bail., P. X hortorum L.H. Bail., P. X peltatum (L.) Ait.)							Geranium, Pelargonium	Géranium, Pelargonium	Pelargonie

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
					X	<i>Penstemon</i> Schmid.						0	<i>Penstemon</i> , Galane barbue	Bartfaden	
					X	<i>Pernettya</i> Gaudich.						0		Torfnymrte	
					X	<i>Perovskia</i> Karelín						0	Russian Sage	(Laubkaktus)	
X			X	X		<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nym. ex A.W. Hill							Parsley	Persil	Petersilie
+	X		+	+		* <i>Petroselinum crispum</i> (P. Mill.) Nym. ex A.W. Hill ssp. <i>crispum</i>		0					Parsley	Persil	Blattpetersilie
+	X		+			<i>Petroselinum crispum</i> (P. Mill.) Nym. ex A.W. Hill ssp. <i>tuberosum</i> (Bernh. ex Rchb.) Soc.		0					Turnip-rooted Parsley	Persil à grosse racine	Wurzelpetersilie
X						<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	0							Phacélie à feuilles de tanaisie	Phazelle
X				X		* <i>Phalaris arundinacea</i> L.							Reed Canary Grass	Alpiste roseau	Rohrglanzgras
			(X)			* <i>Phalaris canariensis</i> L.							Canary Grass, Canary Seed	Alpiste des Cana- ries, <i>Phalaris</i>	Kanariengras
X	X	X	X	X	X	* <i>Phaseolus coccineus</i> L.						0	Runner Bean	Haricot d'Espagne	Frunkbohne
		X	X	X	X	* <i>Phaseolus vulgaris</i> L.							French Bean	Haricot	Garten Bohne
X	+	+	+	+	+	<i>Phaseolus vulgaris</i> L. var. <i>nanus</i> (L.) Aschers.							Dwarf French Bean	Haricot nain	Buschbohne
X	+	+	+	+	+	<i>Phaseolus vulgaris</i> L. var. <i>vulgaris</i>							Climbing French Bean	Haricot à rames	Stangenbohne
					X	<i>Philadelphus</i> L.						0	Mock Orange	Seringa	Pfeifenstrauch Falscher Jasmin
					X	<i>Phillyrea</i> L.						0		<i>Philaria</i>	Steinlinde
				X		<i>Phleum</i> spp.						0	Timothy	Fléole	Lieschgras
X	X		X	+		* <i>Phleum bertolonii</i> DC. (<i>P. nodosum</i> L.)							Timothy	Fléole diploïde, Petite fléole	Zwiebellieschgras
X	X		X	+	(X)	* <i>Phleum pratense</i> L.						0	Timothy	Fléole des prés	Wiesenlieschgras
					X	<i>Phlomis fruticosa</i> L.						0	Jerusalem Sage	<i>Phlomis</i> ligneux	Brandkraut
					X	<i>Phlox</i> L.						0		Phlox	Phlox
					X	<i>Phormium</i> J.R. & G. Forst.						0	New Zealand Flax		Neuseeländer Flachs
					X	<i>Photinia</i> Lindl.						0			Glanzmispel
					X	<i>Phygellus</i> E. Mey.						0	Cape Figwort		
					X	<i>Physostegia</i> Benth.						0	Obedient Plant	<i>Physostegia</i>	Gelenkblume
X					+	<i>Picea spec.</i>	0						Spruce	Epicéa	Fichte
					X	<i>Pieris</i> D. Don						0		Andromède	Lavendelheide

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X	X	X	X	X	X	*Pisum sativum L. sensu lato							Pea, Garden Pea, Field Pea	Pois, Petit pois, Pois fourrager	Gemüseerbse, Trockenspeiseerbse, Futtererbse
					X	Pittosporum Banks ex Soland apud Gaertn.						0		Pittosporum	Klebsame
					X	Flagianthus (Gaya; Hoheria)						0		Gaya	
					X	Platanus L.						0	Plane	Platane	Flatane
X	X				X	Poa spec.							Meadow Grass	Pâturin	Rispengras
+	+		X		+	*Poa annua L.						0	Annual Meadow Grass	Pâturin annuel	Einjähriges Rispengras
+	+		X		+	*Poa compressa L.						0	Canada Bluegrass, Flattened Meadow Grass	Pâturin comprimé	Flaches Rispengras
+	+		X		+	*Poa nemoralis L.						0	Wood Meadow Grass	Pâturin des bois	Hainrispengras
+	+		X		+	*Poa palustris L.						0	Swamp Meadow Grass	Pâturin des marais	Sumpfrispengras
+	+		X		+	*Poa pratensis L.						0	Kentucky Bluegrass	Pâturin des prés	Wieserispengras
+	+		X		+	*Poa trivialis L.						0	Rough Stalked Meadow Grass	Pâturin commun	Gemeines Rispengras
					X	Polemonium L.						0	Jacob's Ladder	Polemoine	Jakobsleiter
					X	Polygonatum Mill.						0	Solomon's Seal	Sceau de Salomon	Salomons Siegel
					X	Polygonum L.						0	Knotweed, Knotgrass	Renouée	Knöterich
X		X	X		X	Populus L. (Populus spec.)	0						Poplar	Peuplier	Pappel
					X	Potentilla fruticosa L.						0		Potentille ligneuse	Strauch Fingerkraut
					X	Potentilla fruticosa L. var. davurica (Nestl.) Seringe (P. glabra Loddiges)						0			Strauch Fingerkraut
					X	Potentilla fruticosa L. var. rigida (Wall. ex Lehm.) T.H. Wolf (P. arbuscula D. Don)						0			Strauch Fingerkraut
					X	Primula L.						0	Auricula, Oxlip, Cowslip	Primevère	Primel, Schlüsselblume
					X	Prunus spp. (excluding ornamental varieties, including rootstocks)							Almond, Apricot, Cherry, Peach, Plum (excluding ornamental varieties)	Abricotier, Aman- dier, Cerisier, Pêcher, Prunier (sauf variétés ornementales)	Kirsche, Pflaume, Pfirsich, Mandel, Aprikose (ausser Ziersorten)
					X	Prunus L. (ornamental varieties)						0			
			X		X	Prunus L. (Cherry, plum, excluding ornamental varieties)							Cherry, Plum (excluding ornamental varieties)	Cerisier, prunier (sauf variétés ornementales)	Kirsche, Pflaume, (ausser Zier- sorten)
					X	Prunus X amygdalo-persica (Weston) Rehd.						0		Amandier-pêcher	

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
		X		+	+	Prunus armeniaca L.			0				Apricot	Abricotier	Aprikose
X	X	X		+	+	*Prunus avium L.			0				Sweet Cherry	Cerisier (cerises douces : guignes, bigarreaux)	Süsskirsche
		X		+	X	Prunus cerasifera L.			0				Myrobalan, Cherry Plum	Myrobolan	Kirschpflaume, Myrobalane
X	X	X		+	+	Prunus cerasus L.			0				Morello, Sour Cherry	Cerisier (cerises acides : griottes, amarelles)	Sauerkirsche
					X	Prunus X cistena N.E. Hansen						0			
					X	Prunus concinna Koehne						0			
	X	X		+	+	*Prunus domestica L.			0				Plum, Greengage, Switchen	Prunier (prune, reine-claude, quetsche)	Pflaume, Zwetsche, Reneklode
		X		+	+	Prunus dulcis (Mill.) D.A. Webb (P. amygdalus Bartock)			0				Almond	Amandier	Mandel
					X	Prunus glandulosa Thunb.						0			
		X		+	+	Prunus insititia L.			0				Damson, Bullace, Mirabelle	Prunier, mirabellier	Haferpflaume
					X	Prunus laurocerasus L.						0	Cherry Laurel	Laurier-cerise	Kirschlorbeer
					X	Prunus lusitanica L.						0	Portugal Laurel		
					X	Prunus maritima Wangenh.						0	Peach Plum		
		X		+	+	Prunus persica (L.) Batsch			0				Peach	Pêcher	Pfirsich
					X	Prunus prostrata Labill.						0	Rock Cherry		
		X		+	+	Prunus salicina Lindl.			0				Plum, Japanese Plum	Prunier du Japon, Prunier japonais	Pflaume
					X	Prunus tenella Batsch						0			Zwergmandel
					X	Prunus triloba Lindl.						0		Prunier à trois lobes	Mandelröschen
X					+	Pseudotsuga spec.		0					Douglas Fir	Sapin de Douglas	Douglasie
					X	Pulmonaria L.						0	Lungwort	Pulmonaire	Lungenkraut
					X	Pulsatilla Mill. (Anemone pulsatilla L. and allies)						0	Pasque Flower	Anémone pulsatille	Gemeine Klichschelle
		X			X	Pyracantha M. Roem.			0			0	Firethorn	Buisson ardent	Feuerdorn
		X			X	Pyrus L.						0	Pear	Poirier	Birne
					X	Pyrus L. (excluding ornamental varieties, including rootstocks)			0				Pear (excluding ornamental varieties; including rootstocks)	Poirier (sauf variétés ornementales; y compris porte-greffes)	Birne (ausser Ziersorten; einschl. Unterlagen)
X	X		+	X	+	Pyrus communis L.			0				Pear	Poirier	Birne
					X	Quercus L.						0	Oak	Chêne	Eiche
X	X		X	X		Raphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner (R. sativus L. var. niger Pers.)		0					Black Radish	Radis noir	Rettich

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X	X		X			Raphanus sativus L. var. oleiformis Pers. (R. sativus L. ssp. oleifera (DC.) Metzg.)	0						Fodder Radish	Radis oléifère, Radis chinois	Ölrettich
X	X		X	X		Raphanus sativus L. var. sativus (R. sativus L. var. radicula Pers.)	0			0			Radish	Radis	Radieschen
					X	Rhamnus L.					0		Buckthorn	Nerprun	Kreuzdorn
					X	Rheum L.					0		Rhubarb	Rhubarbe	Rhabarber
	X		X		+	*Rheum rhabarbarum L.							Rhubarb	Rhubarbe	Krauser Rhabarber
X	X		X		X	Rhododendron L. (Rhododendron spec.)	0						Rhododendron, Azalea, Azaleodendron	Azalee, Rhododendron	Rhododendron, Azalee
					X	Rhus L.					0		Sumach	Sumac	Sumach, Essigbaum
				X		Ribes spp. (excluding ornamental varieties, including rootstocks)							Currants, Gooseberry (excluding ornamental varieties; including rootstocks)	Cassis, groseilliers (sauf variétés ornementales; y compris portegreffes)	Johannisbeeren, Stachelbeere (ausser Ziersorten, einschl. Unterglagen)
					X	Ribes L. (ornamental varieties)					0		Flowering Currant	Groseillier à fleurs	Johannisbeere (Ziersorten)
X	X	X	X		+	*Ribes nigrum L.							Black Currant	Cassis	Schwarze Johannisbeere
					+	X	*Ribes nigrum L., R. dikuscha Fisch. ex Turcz., R. ussuriense Jancz.	0					Black Currant	Cassis	Schwarze Johannisbeere
X	X		+	+		Ribes niveum Lindl.	0						White Currant	Groseillier blanc	Weisse Johannisbeere
X	X		X		+	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch	0						Red Currant	Groseillier rouge	Rote Johannisbeere
X	X		X		+	Ribes uva-crispa L.	0						Gooseberry	Groseillier à maquereau	Stachelbeere
					X	Robinia L.					0		False Acacia	Robinier	Robinie
					X	*Robinia pseudoacacia L.							False Acacia	Robinier faux-acacia	Gemeine Robinie, Scheinakazie
					X	Romneya Harv.					0				
X	X	X	X	X	X	Rosa L. (R. spec., R. hort.)							Rose	Rosier	Rose
					X	*Rosmarinus officinalis L.					0		Rosemary	Rosmarin officinal	Rosmarin
					X	Rubus L. (ornamental varieties)					0		Flowering Bramble	Ronce (variétés ornementales)	Himbeere, Brombeere (Ziersorten)
				X		Rubus L. (excluding ornamental varieties)							Raspberry, Bramble (excluding ornamental varieties)	Ronce (sauf variétés ornementales)	Himbeere, Brombeere (ausser Ziersorten)
X			+	+		Rubus subg. Eubatus Focke							Blackberry	Ronce	Brombeere

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch	
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK				
		X				+ +	Rubus fruticosus L.							Blackberry	Ronce	Brombeere
X	X	X				+ X	*Rubus idaeus L. (R. strigosus)							Raspberry	Framboisier	Himbeere
						+ X	Rubus occidentalis L.							Black Raspberry		Schwarze Himbeere
						X	Rudbeckia L.					0		Cone Flower	Rudbeckia	Sonnenhut
						X	Ruta L.					0		Rue	Rue	Raute
X	X		X	(X)			Saintpaulia ionantha H. Wendl.	0						African Violet	Saintpaulia	Usambaraveilchen
X			X			X	Salix L. (Salix spec.)	0						Willow	Saule	Weide
						X	Salvia L.					0		Sage	Sauge	Salbei
						X	*Salvia officinalis L.					0		Common Sage	Sauge	Echter Salbei
						X	Sambucus L.					0		Elder	Sureau	Holunder
						X	Saponaria L.					0			Saponaire	Seifenkraut
						X	Sarcococca Lindl. (excluding S. saligna Muell.)					0				
						X	Scabiosa L.					0		Scabious	Scabieuse	Grindkraut, Skabiose
						X	Schizostylis Backh. & Harv.					0				Spaltgriffel
X	X		X				*Scorzonera hispanica L.							Black Salsify	Scorsonère, Salsifis noir	Schwarzwurzel
X	X		(X)	X			*Secale cereale L.	0						Rye	Seigle	Roggen
						X	Sedum L.					0		Stonecrop, Ice Plant	Sédum	Fetthenne
						X	Senecio laxifolius Buch.					0				Kreuzkraut
X							*Setaria italica (L.) Beauv.							Foxtail Millet, Italian Millet	Millet d'Italie, Millet des oiseaux	Kolbenhirse
						X	Sidalcea A. Gray					0		Prairie Mallow		Fräriemalve
						X	Silene L.					0			Silène	Leimkraut
X	X		X	X			*Sinapis alba L.			0				White Mustard	Moutarde blanche	Weisser Senf
						X	Sisyrinchium L.					0		Satin Flower, Blue Eyed Grass		Grassswertel, Binsenlilie
						X	Skimmia Thunb.					0				
				X			*Solanum melongena L.							Eggplant, Aubergine	Aubergine	Eierfrucht
X	X	X	X	X	X		*Solanum tuberosum L. (S. tuberosum sensu lato)	0			0			Potato	Pomme de terre	Kartoffel
						X	Solidago L.					0		Golden Rod	Verge d'or	Goldrute
						X	Sophora L.					0			Sophora	Schnurbaum
						X	Sorbus L.					0		Mountain Ash, Rowan, Whitebeam	Sorbier	Eberesche, Mehlbeere, Elsbeere

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X						Sorghum dochna (Forssk.) Snowden							Sweet-sorghum, Broom-corn	Sorgho sucré, Sorgho à balai	Zuckerhirse, Besenhirse
					X	Spartium L.						0	Spanish Broom	Genêt d'Espagne	Binsenginster
	X					Spathiphyllum spp.		0						Spathiphyllum	Spatiphyllum
X	X		X	X		*Spinacia oleracea L.	0			0			Spinach	Epinard	Spinat
					X	Spiraea L.						0	Bridal Wreath	Spirée	Spierstrauch
					X	Stachys L.						0	Woundwort	Epiaire	Ziest
					X	Stachyurus Sieb. & Zucc.						0		Stachyurus	
					X	Staphylea L.						0	Bladder Nut	Staphylier	Pimpernuss
					X	Stephanandra Sieb. & Zucc.						0			Kranzspiere
					X	Stewartia L.						0			Scheinkamelie
					X	Stokesia L'Hér.						0	Stoke's Aster		
					X	Stranvaesia Lindl.						0			Stranvaesie
			X		X	Streptocarpus Lindl.					0		Streptocarpus	Streptocarpus	Drehfrucht
	X		+		+	Streptocarpus X hybridus Voss									
					X	Styrax L.						0		Aliboufier	Storaxbaum
					X	Symphoricarpos Duham.						0	Snowberry	Symphorine	Schneebeere
			X		X	Syringa L.						0	Lilac	Lilas	Flieder
					X	Tamarix L.						0	Tamarisk	Tamaris	Tamariske
					X	Taxales						0	Taxads	Taxales	Eibengewächse
					X	Tecoma (Campsis Lour.)						0	Trumpet Flower	Jasmin de Virginie, Bignonia	Trompetenblume, Trompetenwinde
					X	Teucrium chamaedrys L.						0	Wall Germander	Germandrée petit- chêne	Edel Gamander
					X	Teucrium fruticans L.						0	Tree Germander	Germandrée ligneuse	
					X	Thalictrum L.						0	Meadow Rue	Pigamon	Wiesenraute
X	X				+	Thuja spec.		0					Thuja	Thuja	Lebensbaum
					X	Tiarella L.						0	Foam Flower		Schaumblüte
					X	Tilia L.						0	Lime	Tilleul	Linde
					X	Tradescantia L.						0	Spider Wort	Tradescantia, Misère	Tradeskantie
X			(X)			*Trifolium alexandrinum L.							Berseem Clover	Trèfle d'Alexandrie	Alexandrin Klee
X	X				X	*Trifolium hybridum L.		0					Alsike Clover	Trèfle hybride	Schwedenklee
X						*Trifolium incarnatum L.							Crimson Clover	Trèfle incarnat	Inkarnatklee

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X	X		(X)	X	(X)	*Trifolium pratense L.		0					Red Clover	Trèfle violet	Rotklee
X	X		(X)	X	(X)	*Trifolium repens L.		0					White Clover	Trèfle blanc	Weissklee
X						*Trifolium resupinatum L.							Persian Clover	Trèfle de Perse	Persischer Klee
X						*Trisetum flavescens (L.) Beauv.	0						Golden Oatgrass	Avoine jaunâtre	Goldhafer
X						X Triticale							Triticale	Triticale	Triticale
					X	Triticum L.							Wheat	Blé	Weizen
X	X	X	X	X	+	*Triticum aestivum L. emend. Fiori & Paol. (T. aestivum L. ssp. vulgare (Vill., Host) Mac Kay)							Wheat, Soft Wheat, Bread Wheat	Blé tendre, Froment	Weichweizen
X	X	X	X	X	+	*Triticum durum Desf.							Durum Wheat, Macaroni Wheat, Hard Wheat	Blé dur	Durumweizen (Hartweizen)
X					+	Triticum spelta L.							Spelt	Epeautre	Spelz
					X	Trollius L.						0	Globe Flower	Trolle	Trollblume
			X			Tulipa L.					0		Tulip	Tulipe	Tulpe
				X		Ulex L.						0	Gorse	Ajonc	Stechginster
				X	X	Ulmus L.							Elm	Orme	Ulme
					X	Vaccinium L. (excluding ornamental varieties)							Bilberry, Whortleberry, Blueberry, Cranberry (excluding ornamental varieties)	Airelle, Myrtille (sauf variétés ornementales)	Heidelbeere, Preiselbeere (ausser Ziersorten)
					X	Vaccinium L. (ornamental varieties)						0	Bilberry, Whortleberry, Blueberry, Cranberry (ornamental varieties)	Airelle, Myrtille (variétés ornementales)	Heidelbeere, Preiselbeere (Ziersorten)
	X				+	Vaccinium myrtillus L.							Bilberry, Whortleberry, Blueberry, Cranberry	Airelle, Myrtille	Heidelbeere
X			X			*Valerianella locusta (L.) Laterrade						0	Cornsalad, Lamb's Lettuce	Mâche, Doucette	Feldsalat
					X	Veratrum L.						0		Vératre	Germer
					X	Verbascum L.						0	Mullein	Molène	Königskerze
					X	Veronica L.						0	Speedwell	Véronique	Ehrenpreis
					X	Viburnum L.						0	Guelder Rose, Laurustinus, Wayfaring Tree, Snowball Tree	Viorne	Schneeball
X						*Vicia articulata Hornem.							One-flowered Vetch	Vesce	Wicklinse
			X	X		*Vicia faba L.							Broad Bean, Tick Bean, Horse Bean	Fève, Fèverole	Ackerbohne, Puffbohne
X	X		+	X		Vicia faba L. var. major Harz							Broad Bean, Horse Bean	Fève	Dicke Bohne, (Puffbohne)
X	X		+	X		Vicia faba L. var. minor Harz							Tick Bean	Fèverole	Ackerbohne

0478

Protection						Latin Name	Testing Facilities						English	Français	Deutsch
D	DK	F	NL	S	UK		D	DK	F	NL	S	UK			
X						*Vicia pannonica Crantz							Hungarian Vetch	Vesce de Pannonie	Pannonische Wicke
X	X		X	X		*Vicia sativa L.							Common Vetch	Vesce commune	Saatwicke
X						*Vicia sepium L.							Bush Vetch, Hedge Vetch	Vesce des haies	Zaunwicke
X				X		*Vicia villosa Roth							Hairy Vetch	Vesce velue	Zottelwicke
					X	Vinca major L.					0		Larger Periwinkle	Grande pervenche	Immergrün
					X	Vinca minor L.					0		Lesser Periwinkle	Petite pervenche	Immergrün
					X	Viola L. (perennial varieties					0		Violet	Violette (variétés pérennes)	Weilchen (nur ausdauernde Sorten)
X		X			X	Vitis L. (Vitis spec.)							Vine (fruit varie- ties and root- stocks)	Vigne (cépages et porte-greffes)	Ertragsrebe, Unterlagsrebe
		X			X	Weigela Thunb. (Diervilla Mill.)			0		0			Weigela	Weigelie
					X	Wisteria Nutt.					0			Glycine	Glyzine
					X	Yucca L. (excluding Y. aloifolia L., Y. baccata Torr., Y. whipplei Torr.)					0			Yucca	Palmillie
X	X	X	X	X	(X)	*Zea mays L.							Maize	Mais	Mais
					X	Zelkova Spach.					0			Orme du Caucase	Zelkove